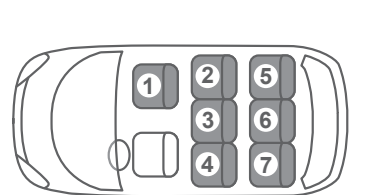


Compatible Cars Pallas G3



Brand	Year	Seat Nr.
Alfa Romeo		
Giulia I	2016+	2, 4
Giulietta	2010-2020	2, 4
Stelvio	2017+	2, 4
Audi		
A1 Sportback1	2012-2017	2, 4
A3 e-tron	2014-2016	2, 4
A3 Limousine I	1996-2003	2, 4
A3 Limousine	2003-2011	2, 4
A3 Limousine	2020+	1, 2, 4
A3 Sportback	2010-2013	2, 4
A3 Sportback	2014-2009	2, 4
A3 Sportback	2012-2019	2, 4
A3 Sportback	1996-2003	2, 4
A3 Sportback1	2020+	2, 4
A4	2016+	2, 4
A41	2007-2015	2, 4
A4 Avant	2016+	2, 4
A4 Avant	2007-2015	2, 4
A5 Coupe1	2007-2016	2, 4
A5 Sportback	2017+	2, 4
A5 Sportback1	2009-2016	2, 4
A6	2011-2017	2, 4
A6 Avant	2018+	2, 4
A6 Limousine	2018+	2, 4
Q2	2016+	2, 4
Q3	2011-2014	2, 4
Q3	2015-2018	2, 4
Q3	2018+	2, 4
Q3 Sportback	2019+	2, 4
Q4 e-tron	2021+	2, 4
Q4 e-tron Sportback	2021+	2, 4
Q5	2008-2012	2, 4
Q5	2017+	2, 4
Q5	2013-2016	2, 4
Q7	2015+	1, 2, 3, 4
Q8	2018+	2, 4
SQ5	2012-2017	2, 4
TT1	2014+	2, 4
BMW		
1er	2011-2019	2, 4
1er	2020+	2, 4
1er Coupé	2007-2013	2, 4
2er Active Tourer	2014-2020	2, 4
2er Active Tourer	2021+	2, 4
2er Coupe1	2021+	2, 4
2er Coupe M-Series	2013-2020	2, 4
2er Gran Coupe	2020+	2, 4
2er Gran Tourer	2015+	2, 4
3er Coupe	2006-2013	2, 4
3er Gran Turismo	2013+	2, 4
3er Limousine	2012-2019	2, 4
3er Limousine	2005-2013	2, 4
3er Limousine	2019+	2, 4
3er Touring	2020+	2, 4
3er Touring	2005-2013	2, 4
4er Cabrio	2021+	2, 4
4er Coupé1	2021+	2, 4
4er Gran Coupe1	2013-2021	2, 4
5er	2003-2010	2, 4
5er	2009-2013	2, 4
5er Gran Turismo	2023+	2, 4
5er Limousine	2017-2024	2, 4
5er Limousine	2010-2016	2, 4
5er Touring	2024+	2, 4
5er Touring	2003-2010	2, 4
5er Touring	2017-2024	2, 4
5er Touring	2010-2016	2, 4
6er Gran Turismo	2017+	2, 4
7er Limousine	2001-2008	2, 4
7er Limousine	2009-2014	2, 4
i41	2020+	2, 4
i5 Limousine	2024+	2, 4
i5 Touring	2024+	2, 4
iX	2021+	2, 4
X1	2016-2021	2, 4
X1	2022+	1, 2, 4
X1	2009-2015	2, 4
X3	2018+	2, 4
X3	2003-2010	2, 4
X41	2019+	2, 4
X4	2014-2018	2, 4
X5	2013-2018	2, 4
X6	2008-2014	2, 4
BYD		
Atto 3	2022+	2, 4
Chevrolet		
Aveo	2006-2011	2, 4
Captiva	2006-2014	2, 4
Cruze	2008-2016	2, 4
HHR	2007-2011	2, 4
Malibu	2011-2014	2, 4
Orlando	2010-2014	2, 4
Spark	2010-2014	2, 4
Trax	2013-2014	2, 4
Citroën		
Berlingo II 2. Generation	2008-2017	2, 4
Berlingo III	2018+	2, 3, 4
C3	2017+	2, 4
C3	2010-2016	2, 4
C3 Aircross	2017+	2, 4
C3 Picasso	2009-2017	2, 4
C4	2011-2018	2, 4
C4	2004-2010	2, 4
C4 Aircross	2012-2017	2, 4
C4 Cactus	2014-2017	2, 4
C51	2008-2017	2, 4
C5 Aircross	2017+	2, 4
C5 Tourer	2008-2017	2, 4
Jumpy	2016+	2, 3, 4, 6
Nemo	2007-2015	2, 4
Spacetourer	2016+	2, 3, 4, 6
Cupra		
Born	2021+	1, 2, 4
Formentor	2020+	2, 4

Dacia		
Dokker	2012+	2, 3, 4
Duster	2018+	2, 4
Duster	2010-2017	2, 4
Jogger	2022+	2, 4
Lodgy	2012+	2, 4
Logan II	2013-2020	2, 4
Logan II MCV	2013-2020	2, 4
Sandero	2013-2020	2, 4
Scenic1	2021+	2, 4
Daihatsu		
Sirion	2005-2010	2, 4
Dodge		
Journey	2008-2020	2, 4
DS Automobiles		
DS3	2010-2019	1, 2, 4
DS3 Crossback	2018+	1, 2, 4
DS4 I	2011-2018	2, 4
DS5	2011-2019	2, 4
DS7 Crossback	2018+	2, 4
DS9	2021+	1, 2, 4
Ferrari		
Purosangue	2022+	2, 4
Fiat		
500C1	2009+	2, 4
500L	2012-2016	4
500L	2017+	2, 4
500X1	2014+	2, 4
Bravo	2007-2014	2, 4
Croma	2005-2010	2, 4
Doblo	2022+	2, 3, 4
Doblo	2010+	2, 4
Fiorino	2008-2015	2, 4
Fiorino III	2008+	2, 4
Idea	2003-2010	2, 4
Panda	2003-2011	2, 4
Quipo	2008+	2, 4
Tipo - 5 Türer1	2015+	2, 4
Tipo Limousine	2015+	2, 4
Ford		
B - MAX	2012-2017	2, 4
C-MAX	2010-2019	2, 4
Ecosport	2015+	2, 4
Edge	2015+	2, 4
Explorer	2019+	2, 4
Fiesta	2018+	2, 4
Fiesta	2013-2017	2, 4
Fiesta	2009-2012	2, 4
Focus 5 Door	2004-2010	2, 4
Focus Limousine	2015-2017	2, 4
Focus Limousine	2010-2014	2, 4
Focus Limousine	2018+	2, 4
Focus Traveller	2011-2017	2, 4
Focus Traveller	2018+	2, 4
Galaxy	2015+	2, 4
Galaxy	2006-2014	2, 4
Ka1	2009-2016	2, 4
Kuga	2020+	2, 4
Kuga	2008-2012	2, 4
Kuga	2013-2019	2, 4
Mondeo Combi	2014-2022	2, 4
Mustang1	2016+	2, 4
Mustang Mach-E	2020+	2, 4
Puma	2019+	2, 4
S-MAX	2015+	2, 3, 4
Tourneo Courier	2014-2023	2, 4
Tourneo Custom	2018-2023	3, 4, 6
Tourneo Custom	2012-2017	2, 3, 6
Transit Custom	2012-2023	2, 4
Honda		
Accord Limousine	2008-2015	2, 4
Civic Limousine1	2011-2017	2, 4
Civic Limousine1	2008-2011	2, 4
Civic Limousine1	2018-2021	2, 4
CR-V	2001-2006	2, 4
HR-V	2015-2020	2, 4
Jazz	2013+	2, 4
Hyundai		
i20	2020+	2, 4
i20	2015-2019	2, 4
i20	2008-2014	2, 4
i30	2007-2011	2, 4
i30	2012-2017	2, 4
i30 CW	2012-2016	2, 4
i30 GW	2017+	2, 4
i30 Fastback	2017+	2, 4
i40 CW	2011+	2, 4
i40	2016-2022	2, 4
IONIQ 5	2021+	2, 4
ix20	2010-2019	2, 4
ix35	2016+	2, 4
Kona	2023+	2, 4
Kona	2017-2023	2, 4
Sonata NF	2004-2010	2, 4
Staria	2022+	2, 4
Tucson	2021+	2, 4
Tucson	2015-2020	2, 4
JAC		
i EV	2015+	2, 4
Jaguar		
E-Pace	2017+	2, 4
F-Pace	2016+	2, 4
I-Pace	2019+	2, 4
XE Limousine	2015+	2, 4
XF Limousine	2015+	2, 4
XF Limousine	2008-2014	2, 4
XF Sportbrake	2015+	2, 4
Jeep		
Compass	2017+	2, 4
Renegade	2014+	2, 4
KIA		
ceed	2018+	2, 4
ceed SW	2013-2018	2, 4
Niro	2016-2021	2, 4
Niro	2022+	2, 4
Optima Wagon	2016-2019	2, 4
pro ceed	2018+	2, 4
Soul	2008-2013	2, 4
Sportage	2010-2015	2, 4
Sportage	2021+	2, 4
Sportage	2015-2020	2, 4
Sportage	2005-2009	2, 4
Stinger1	2017+	2, 4
Stonic	2017+	2, 4
Lamborghini		
Urus	2017+	1, 2, 4
Lancia		
Ypsilon	2012+	2, 4
Land Rover		
Defender	2020+	2, 4
Discovery 4	2010-2016	2, 4
Discovery Sport	2015+	2, 4
Freelander	2007-2014	2, 4
Range Rover Evoque	2019+	2, 4
Range Rover Evoque	2011-2018	2, 4
Range Rover Sport	2014-2021	2, 4
Range Rover Sport	2005-2013	2, 4
Range Rover Velar	2017+	2, 4
Lexus		
CT200h	2011+	2, 4

NX 300h	2014-2021	2, 4
Maserati		
Levante	2016+	2, 4
Mazda		
CX-3	2015-2022	2, 4
CX-30	2019+	2, 4
CX-5	2011-2016	2, 4
CX-5	2017+	2, 4
CX-7	2006-2012	2, 4
Mazda2	2008-2014	2, 4
Mazda21	2014+	2, 4
Mazda3	2009-2013	2, 4
Mazda3	2014-2018	2, 4
Mazda3	2003-2008	2, 4
Mazda5	2011-2015	2, 4
Mazda5	2005-2010	2, 4
Mazda6	2013+	2, 4
Skyactiv-G122	2019+	2, 4
Mercedes-Benz		
A-Class	2018+	2, 4
A-Class	2005-2012	2, 4
A-Class	2013-2018	2, 4
A-Class	2018+	2, 4
B-Class	2005-2011	2, 4
B-Class	2019+	2, 4
B-Class	2012-2018	2, 4
C-Class Combi	2008-2014	2, 4
C-Class Combi	2014-2021	2, 4
C-Class Combi	2021+	2, 4
C-Class Limousine	2007-2014	2, 4
C-Class Limousine	2021+	2, 4
C-Class Limousine	2014-2021	2, 4
Citan	2012-2021	2, 4
CLA	2019+	2, 4
CLA Shootingbrake1	2013-2018	2, 4
CLA Shootingbrake	2019+	2, 4
CLE1	2023+	2, 4
CLE	2024+	2, 4
CLS Shootingbrake	2011-2017	2, 4
E-Class Combi	2016-2023	2, 4
E-Class Combi	2023+	2, 4
E-Class Limousine	2016-2023	2, 4
EQ4	2021+	2, 4
EQE Limousine	2022+	2, 4
EQE SUV	2022+	2, 4
GLA	2014-2019	2, 4
GLA	2020+	2, 4
GLB	2019+	2, 4
GLC	2023+	2, 4
GLE	2011-2018	2, 4
GLK	2008-2015	2, 4
R-Class	2005-2012	2, 4
S-Class	2014-2020	2, 4
Sprinter	2006-2013	2, 4
V-Klasse	2014+	2, 4, 5, 7
Mini		
Clubman	2015-2024	1, 2, 4
Cooper	2014-2024	2, 4
Cooper	2014-2024	2, 4
Cooper	2023+	1, 2, 4
Countryman	2023+	2, 4
Countryman	2017-2023	2, 4
Mini Cabrio	2016-2024	2, 4
One	2006-2016	2, 4
Paceman	2013-2016	2, 4
Mitsubishi		
ASX	2010+	2, 4
Eclipse Cross	2018+	2, 4
Outlander	2012+	2, 4
Nissan		
e-NV200 Evalia	2016+	2, 4
Juke1	2013-2019	2, 4
Juke1	2020+	2, 4
Juke	2010-2012	2, 4
Leaf	2018+	2, 4
Leaf	2022+	2, 4
Micra1	2010-2016	1, 2, 4
Micra	2003-2009	2, 4
Micra	2017+	2, 4
Navara	2005-2014	2, 4
Note	2005-2012	2, 4
NV250	2007-2021	2, 4
Pixo	2009-2013	2, 4
Pulsar	2014-2018	2, 4
Qashqai	2007-2013	2, 4
Qashqai	2014-2020	2, 4
Tiida	2004-2010	2, 4
Opel		
Adam1	2013+	2, 4
Agila	2008-2014	2, 4
Astra Innovation	2015-2021	2, 4
Astra J	2009-2015	2, 4
Astra J Sports Tourer	2009-2017	2, 4
Astra K Sportstourer	2016-2021	2, 4
Astra L	2022+	2, 4
Cascadia	2013-2019	2, 4
Combo E	2018+	2, 3, 4
Corsa E	2015-2019	2, 4
Corsa F1	2020+	2, 4
Crossland X	2017+	2, 4
Grandland X	2017+	2, 4
Insignia A Limousine	2008-2016	2, 4
Insignia A Sports Tourer	2008-2016	2, 4
Kia1	2015+	2, 4
Mokka A	2012-2019	2, 4
Mokka B1	2020+	1, 2, 4
Zafira C Tourer	2011-2019	2, 4
Peugeot		
1007	2005-2009	2, 4
2008	2013-2018	2, 4
2008	2019+	1, 2, 4
2071	2009-2015	2, 4
207	2006-2008	2, 4
207 CC	2007-2015	1
207 SW	2007-2015	2, 4
208	2012-2019	2, 4
3008	2016+	2, 4
30082	2009-2016	2, 4
3008	2007-2013	1, 2, 4
308 II	2013-2020	2, 4
308 III	2021+	2, 4
4008	2012-2017	2, 4
50081	2009-2016	2, 3, 4
50081	2017+	2, 3, 4
508 SW	2011-2017	2, 4
Bipper Tepee	2008-2016	2, 4
Partner Tepee	2008-2014	2, 4
Rifter	2018+	2, 3, 4
Polestar		
21	2020+	1, 2, 4
Porsche		
Macan	2014+	2, 4
Panamera	2023+	2, 4
Taycan	2019+	2, 4
RAM		
ProMaster City	2022+	2, 3, 4
Renault		
Arkana	2019+	2, 4
Captur	2013-2019	1, 2, 4
Clio III Grandtour	2008-2013	2, 4
Clio IV	2012-2019	1, 2, 4

Compatible Cars

Pallas G3



DE – Hinweis UN R129/04:

Verwendung mit Fangkörper (76 – 105 cm, bis 21 kg): Dies ist ein verbessertes i-Size-Kinderrückhaltsystem. Es ist nach UN Regulierung n. 129 für die Verwendung in i-Size-kompatiblen Fahrzeugsitzepositionen zugelassen, wie sie im Benutzerhandbuch des Fahrzeugherstellers angegeben ist. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Kinderrückhaltsystems oder den Händler.

Verwendung mit Dreipunktgurt (100 – 150 cm): Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltsystem der Kategorie Specific Vehicle Booster Seat und ist nach UN Regulierung n. 129 zugelassen.

Sollte Ihr Fahrzeug über keinen i-Size-Sitzplatz verfügen oder Sie den Pallas G3 mit Dreipunktgurt verwenden, überprüfen Sie bitte die Kompatibilität anhand dieser Typenliste. In manchen Fahrzeugen kann die Nutzung des Pallas G3 über einer Größe des Kindes von 135 cm eingeschränkt sein. Die aktuellste Version finden Sie auf unserer Homepage unter **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Sollte Ihr Fahrzeug nicht gelistet sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an unsern Kundendienst.

WICHTIG – VERWENDEN SIE DIESEN SITZ NICHT, BEVOR IHR KIND ÄLTER ALS 15 MONATE IST (Bedienungsanleitung beachten)

EN – Notice UN R129/04:

Usage with impact shield (76 – 105 cm, up to 21 kg): This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

Usage with 3-point belt (100 – 150 cm): This is a Specific Vehicle Booster Seat Enhanced Child Restraint System approved according to UN Regulation No. 129.

If your vehicle does not have an i-size seating position or if you are using the Pallas G3 with 3-point belt, please check the compatibility using this typelist. Above a child's stature of 135 cm the compatibility between the Pallas G3 and your vehicle might be reduced. The latest version is available on our homepage **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. If your car should not be listed, please consult the retailer or our customer service.

IMPORTANT – DO NOT USE BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS (Refer to instruction)

IT – Avvertenza UN R129/04:

Use con cuscino di protezione (da 76 a 105 cm, fino a 21 kg): Questo è un Sistema di ritenuta per bambini migliorato secondo gli standard di sicurezza i-Size. È approvato in conformità al Regolamento UN n. 129, per l'uso con posizioni dei sedili del veicolo compatibili con i-Size, come indicato dai costruttori dei veicoli nei loro manuali d'uso. In caso di dubbi consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini migliorato.

Utilizzo con cintura a 3 punti (da 100 a 150 cm): Questo è un Sistema di ritenuta per bambini migliorato con rialzino approvato in conformità al Regolamento UN N. 129.

Se il veicolo non ha una posizione di seduta i-Size o se si sta utilizzando il Pallas G3 con cintura a 3 punti, controllare la compatibilità utilizzando questa lista. Per i bambini di statura superiore ai 135 cm, la compatibilità tra Pallas G3 e il veicolo potrebbe essere ridotta. La versione più recente è disponibile nella nostra homepage **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Se la propria auto non dovesse essere riportata nella lista, rivolgersi al rivenditore o al nostro servizio clienti.

IMPORTANTE – NON UTILIZZARE PER BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 15 MESI (fare riferimento alle istruzioni)

FR – Avis UN R129/04 :

Utilisation avec bouclier d'impact (76 – 105 cm, jusqu'à 21 kg): Ceci est un Système amélioré de retenue pour enfant i-Size. Il est approuvé en vertu du règlement n° 129 des Nations Unies pour une utilisation dans les positions des sièges du véhicule compatibles i-Size, telles qu'indiquées par les fabricants de véhicules dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consultez soit le fabricant du Système amélioré de retenue pour enfant soit le revendeur.

Utilisation avec ceinture à 3 points (100 – 150 cm) : Ceci est un système amélioré de retenue pour enfant pour siège rehausseur de véhicule spécifiquement approuvé selon le règlement n° 129 des Nations Unies. Si votre véhicule n'a pas de position de siège i-Size ou que vous utilisez la Pallas G3 avec la ceinture à 3 points, veuillez vérifier la compatibilité à l'aide de cette liste des modèles. Si l'enfant mesure plus de 135 cm, la compatibilité entre la Pallas G3 et votre véhicule peut être réduite. La dernière version est disponible sur notre page d'accueil **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Au cas où votre voiture ne serait pas répertoriée, veuillez consulter le revendeur ou notre service client.

IMPORTANT – NE PAS UTILISER AVANT QUE L'ENFANT DÉPASSE L'ÂGE DE 15 MOIS (référez-vous aux instructions)

NL – Kennisgeving R129/04:

Gebruik met veiligheidskussen (76 – 105 cm, tot 21 kg): Dit is een i-Size Verbetert Kinderbeveiligingssysteem. Dit is goedgekeurd volgens VN-verordening nr. 129, voor gebruik in i-Size-compatibele autoveiligheidszitplaatsen zoals aangegeven door de voertuigfabrikanten in de gebruikershandleidingen van de voertuigen. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant of detailhandelaar van het Verbetert Kinderbeveiligingssysteem. **Gebruik met 3-punts gordel (100 – 150 cm):** Dit is een Verbetert Kinderbeveiligingssysteem voor stoelverhogers voor een specifiek voertuig, goedgekeurd volgens VN-verordening nr. 129.

Als uw voertuig geen i-Size-zittingpositie heeft of als u de Pallas G3 met 3-puntsgordel gebruikt, controleert u de compatibiliteit met deze typelijst. Boven een kindlegte van 135 cm is de compatibiliteit tussen de Pallas G3 en uw voertuig wellicht minder. De laatste bijgewerkte versie is beschikbaar op onze homepage **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Als uw auto niet op de lijst staat, raadpleegt u de detailhandelaar of onze klantenservice.

BELANGRIJK – NIET GEBRUIKEN VOOR HET KIND OUDER IS DAN 15 MAANDEN (zie instructie)

PL – Powiadomienie UN R129/04:

Użytkowanie z osłoną przed uderzeniem (76–105 cm, do 21 kg): To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci kategorii „i-Size”. Użyasko ono homologację zgodnie z Regulaminem ONZ nr 129, do stosowania na miejscach siedzących pojazdów „i-Size” wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem ulepszonego urządzenia przytrzymującego dla dzieci lub sprzedawcą detalicznym.

Użytkowanie z pasem 3-punktowym (100–150 cm): To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci z podnośnikiem fotela dopasowanym do konkretnego pojazdu, które uzyskało homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129. Jeśli pojazd nie posiada miejsca siedzącego i-Size lub jeśli korzystasz z fotela Pallas G3 z pasem 3-punktowym, skorzystaj z tej listy, by sprawdzić kompatybilność. W przypadku dzieci powyżej 135 cm wzrostu, kompatybilność pomiędzy fotelikiem Pallas G3 i Twoim pojazdem może być mniejsza. Najnowsza wersja jest dostępna na naszej stronie głównej **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Jeżeli Twój samochód nie pojawia się na liście, skonsultuj się ze sprzedawcą detalicznym lub z naszym działem obsługi klienta.

WAŻNE – NIE STOSOWAĆ PRZED OSIĄGNIĘCIEM PRZED DZIECKO WIEKU 15 MIESIĘCY (należy się zapoznać z instrukcją)

HU – ENSZ 129/04 számú rendelet:

Használati útkezelővérfel (76 – 105 cm, legfeljebb 21 kg): Ez egy i-méretű továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer (i-Size Enhanced Child Restraint System). Jóváhagyva az ENSZ 129. számú rendeletének megfelelően, i-Size kompatibilitás jarművelés pozícióban való használatára, a jarműgyártók által a jarmű felhasználói kézikönyvében jelzettek szerint. Ha kétségre vanak, forduljon a továbbfejlesztett gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a kiskereskedőhöz. **Használat 3 pontos övfel (100 – 150 cm):** Ez egy i-méretű továbbfejlesztett, legújabb megújított kiegészített gyermekbiztonsági rendszer, amely megfelel az ENSZ 129. számú rendeletnek. Ha jarműve nem rendelkezik i-méretű ülőpozícióval, esetleg Ön a Pallas G3 terméket 3 pontos övfel használatra, kérjük, ellenőrizze a kompatibilitást a típuslista használatával. Ha gyermeke elérí a 135 cm-es magasságot, a Pallas G3 és az Ön jarműve közötti kompatibilitás mértéke csökkenhet. A legújabb verzió megtekinthető honlapunkon: **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Ha az autója nem szerepel a listán, kérjük, forduljon a kiskereskedőhöz vagy ügyfélszolgálatunkhoz.

FONTOS – NE HASZNÁLJAA GYERMEK 15 HÓNAPOS KORA ELŐTT (lásd az útmutató)

CZ – Oznámení UN R129/04:

Použití se štítom proti nárazu (76 – 105 cm, až 21 kg): Toto je dětský zádržný systém vylepšený dle nařízení i-Size. Je schválen podle předpisu OSN č. 129 pro použití v kompatibilních polohách sedadel ve vozidle typu i-Size, jak je uvedeno výroby automobilů v uživatelských příručkách a vozidle typu i-Size, jak je uvedeno výroby automobilů v uživatelských příručkách a vozidle typu i-Size. V případě pochybností se poraďte s výrobcem vylepšeného dětského zádržného systému nebo prodejcem. **Použití 3-bodovým pásem (100 – 150 cm):** Toto je specifické vylepšené vozidlo pro vylepšeného dětského zádržného systému schválený podle předpisu UN č. 129. Pokud vozidlo nemá polohu sedadla typu i-Size nebo pokud používáte tříbodový bezpečnostní pás Pallas G3, kontrolujte kompatibilitu pomocí tohoto seznamu typů. Pokud je dítě vyšší než 135 cm, může dojet ke snížení kompatibility mezi sedadlem Pallas G3 a vaším vozidlem. Nejnovější verze je k dispozici na naší domovské stránce **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Pokud by vaše vozidlo nebylo uvedeno, obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. **DŮLEŽITÉ – NEPOUŽÍVAJTE, DOKUD VĚK DĚTĚ NEPŘEKROČÍ 15 MĚSÍCŮ** (viz pokyny)

SK – Oznámenie OSN R129/04:

Použitie s nárazovým štítom (76 – 105 cm, do 21 kg): Toto je rozšírený detský zadržiaci systém i-Size. Je schválený podľa predpisu OSN č. R129 na použitie na kompatibilných sedadlách vozidla, ako je uvedené výrobcom vozidla v použivateľských príručke k vozidlu. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na výrobu tohto vylepšeného detského zadržaciachého alebo maloobchodného predajcu. **Použitie s 3-bodovým pásmom (100 – 150 cm):** Toto je vylepšený detský zadržiaci systém s posilneným priečnym vozidlom schválený podľa predpisu OSN č. 129. Ak vaše vozidlo nemá miesto na sedenie i-Size, alebo ak používate sedadlá Pallas G3 s 3-bodovým pásmom, skontrolujte kompatibilitu na tomto typovom zozname. Prí vyššie dieraťa nad 135 cm môže byť kompatibilita medzi Pallas G3 a vaším vozidlom obmedzená. Najnovšia verzia je k dispozícii na našej domovskej stránke **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Ak sa vaše vozidlo v zozname nenachádza, obráťte sa na maloobchodníka alebo na náš zákaznický servis. **DŮLEŽITÉ – NEPOUŽÍVAJTE, POKIAĽ VEK DĚTĚA NEPŘEKRAČUJE 15 MĚSIAČOV** (pozrite pokyny)

ES – Aviso ONU R129/04:

Use con cojín de seguridad (76 – 105 cm, hasta 21 kg): Esto es un sistema i-Size de retención infantil mejorado. Aprobado de acuerdo con el Reglamento de la ONU N.º 129 para su uso en un asiento del vehículo compatible con los sistemas de retención infantil (i-Size) para las posiciones indicadas en el fabricante en el manual de usuario de los vehículos. Si tiene alguna duda, consulte al fabricante del sistema de retención infantil mejorado o al vendedor.

Use con cinturón de 3 puntos (100 – 150 cm): Esto es un sistema de retención infantil mejorado con silla elevadora para vehículo específico aprobado de acuerdo con el Reglamento de la ONU N.º 129. Si su vehículo no tiene una posición de asiento i-Size o si se utiliza la Pallas G3 con un cinturón de 3 puntos, compruebe la compatibilidad en esta lista de tipos. Por encima de la estatura de un niño de 135 cm, puede reducirse la compatibilidad entre la Pallas G3 y su vehículo. La última versión está disponible en nuestra página web **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Si su coche no se encuentra en la lista, consulte al vendedor o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

IMPORTANTE: NO UTILIZAR ANTES DE QUE EL NIÑO O LA NIÑA CUMPLA LOS 15 MESES (consulte las instrucciones)

PT – Aviso ONU R129/04:

Utilização com almofada de segurança (76 – 105 cm, até 21 kg): este é um sistema de retenção para crianças melhorado i-Size. Foi aprovado de acordo com o Regulamento da ONU n.º 129, para utilização em posições de assentos de veículos compatíveis com i-Size conforme indicado pelos fabricantes de veículos, no manual do utilizador do modelo. Em caso de dúvidas, contacte o fabricante ou revendedor do sistema de retenção para crianças melhorado.

Utilização com cinto de 3 pontos (100 – 150 cm): Este é um sistema de retenção para crianças melhorado para assento, aprovado de acordo com o Regulamento da ONU n.º 129.

Se o seu veículo não tiver uma posição de assento i-Size, ou se estiver a utilizar o Pallas G3 com cinto de 3 pontos, verifique a compatibilidade usando esta lista de tipos. Para uma estatura superior a 135 cm, a compatibilidade entre o Pallas G3 e o seu veículo pode ser reduzida. A versão mais recente está disponível na nossa página inicial **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Se o seu carro não estiver listado, contacte o revendedor ou o nosso serviço de apoio ao cliente.

IMPORTANTE – NÃO UTILIZAR ANTES DE A IDADE DA CRIANÇA FOR SUPERIOR A 15 MESES (consulte as instruções)

SE – Anmärkning UN R129/04:

Användning med kollisionsskydd (76–105 cm, upp till 21 kg): Detta är en i-Size-fästhållningsanordning/bilbarnstol för barn. Den är godkänd enligt FN-förordning nr 129 för användning i i-Size-kompatibla fordonssäten, som anges av fordonstillverkaren i fordonets användarhandbok. Vid besöksanhet, kontakta antingen tillverkaren av bilbarnstolen eller återförsäljaren. **Användning med 3-punktsbälte (100–150 cm):** Detta är en fordonsspecifik bältesstol/fästhållningsanordning för barn godkänd enligt FN-förordning nr. 129.

Om ditt fordon inte har ett i-Size-kompatibelt säte eller om du använder Pallas G3 med 3-punktsbälte, kontrollera kompatibiliteten med hjälp av denna typlista. Om barnet är längre än 135 cm kan kompatibiliteten mellan Pallas G3 och ditt fordon eventuellt reduceras. Den senaste versionen finns på vår hemsida **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Om din bil inte finns med i förteckningen, kan du kontakta återförsäljaren eller vår kundtjänst. **VIKTIGT – ANVÄND INTE FÖRÄN BARN HAR UPPNÅTT EN ÅLDER PÅ MINST 15 MÅNADER** (se instruktionerna)

NO – Merknad R129/04:

Bruk med slagskjem (76–105 cm, opp til 21 kg): Dette er et i-Size-forsterket barnesikringssystem. Det er godkjent i henhold til FNs forordning nr. 129, for bruk i i-Size-kompatible belsete-posisjoner som angitt av kjøretøyprodusenten i kjøretøyets brukerhåndbok. Hvis du er tvil, rådfør deg med produsenten av Enhanced Child Restraint-systemet eller forhandleren. **Bruk med et 3-punkts belte (100–150 cm):** Dette er et Enhanced Child Restraint System-barnesete som er spesifikt laget for et kjøretøy godkjent i henhold til FNs forordning nr. 129.

Hvis bilen din ikke har en i-Size-seteplassering eller hvis du bruker Pallas G3 med 3-punkts belte, sjekk kompatibilitet med denne typelisten. For et barn som er høyere enn 135 cm kan kompatibiliteten mellom Pallas G3 og kjøretøyet ditt være redusert. Den nyeste versjonen er tilgjengelig på hjemmesiden vår **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Hvis bilen din ikke er i listen, må du kontakte forhandleren eller vår kundeservice.

VIKTIG – MÅ IKKE BRUKES TIL BARN UNDER 15 MÅNEDER (se instruksjonene)

FI – Huomautus UN R129/04:

Käyttö etutyynyn kanssa (76–105 cm, enintään 21 kg): Tämä on lasten i-Size Enhanced Child Restraint System-turvajärjestelmä. Se on hyväksytty UN-sääköiden no 129 mukaisesti käytettäväksi i-Size-asutintien kanssa yhteensopivissa ajoneuvoissa istuimissa ajoneuvojen valmistajien käyttöohjeissa ilmoittamissa asennusnoissa. Jos olet epävarma, ota yhteyttä joko Enhanced Child Restraint-turvajärjestelmän valmistajaan tai jällemyyjään.

Käyttö 3-pistevyöllä (100–150 cm): Tämä on tiettyjen ajoneuvojen lasten Booster Seat Enhanced Child Restraint System-turvajärjestelmä, joka on hyväksytty UN-säetöiden no 129 mukaisesti. Jos omissa ajoneuvossasi ei ole i-Size-istuintuolia, käy käytät Pallas G3-pistevyöllä, tarkista yhteensopivissa tämän tyyppiluetelun kanssa. Kun lapsen pituus on yli 135 cm, yhteensopivius Pallas G3:n ja ajoneuvon välillä saattaa olla heikempi. Uusin versio on saatavilla verkkosivustollamme **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Jos autosi ei ole luetteloissa, ole hyvä ja ota yhteyttä jälleemyyjään tai asiakaspalveluumme. **TÄRKEÄÄ – ÄLÄ KÄYTÄ ENNEN KUIN LAPSI ON IÄLTÄÄN YLI 15 KUUKAULTTA** (katso ohjeet)

DK – Bemærkning FN R129/04:

Brug med kollisionssvæn (76–105 cm, op til 21 kg): Dette er et i-Size-forbedret fastspændingsystem til barn. Det er godkendt i henhold til FN-forordning nr. 129 til brug i i-Size-kompatible kørteøjets sæde-positioner som angivet af bilproducenten i bilens brugervejledning. Hvis du er i tvivl, skal du enten konsultere det forbedrede fastspændingsystems producent eller forhandleren.

Brug med 3-punktsbælte (100–150 cm): Dette er en selbædet med forbedret fastspændingsystem godkendt i henhold til FN-forordning nr. 129. Hvis din bil ikke har en i-Size-godkendt sædeposition, eller hvis du bruger Pallas G3 med 3-punktsbælte, bedes du kontrollere kompatibilitet via denne typeliste. For et barn med en højde på over 135 cm kan kompatibilitet mellem Pallas G3 og din bil være reduceret. Den nyeste version er tilgængelig på vores hjemmeside **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Hvis din bil ikke findes på listen, bedes du kontakte detailhandleren eller vores kundeservice.

VIKTIGT – MÅ IKKE ANVENDES TIL BØRN UNDER 15 MÅNEDER (se vejledningen)

SI – Obvestilo UN R129/04:

Uporaba z zaščito pred udarci (76–105 cm, do 21 kg): To je zadrževalni sistem za otroke izboljšan i-Size. Odobren je v skladu z Uredbo ZN št. 129 za uporabo s položaji sedelov vozil, združljivih z i-Size, kot jih navajajo proizvajalci vozil v uporabniških priročnikih za vozila. Če ste v dvomih, se posvetujte s proizvajalcem ali prodajalcem izboljšanega zadrževalnega sistema za otroke.

Uporaba s 3-točkovnim pasom (100–150 cm): To je poseben izboljšani zadrževalni sistem za sedež za otroke, ki je odobren v skladu z Uredbo ZN št. 129. Če vaše vozilo ni opremljeno z i-Size položajem za sedeže ali če uporabljate Pallas G3 s 3-točkovnim pasom, preverite združljivost z uporabo tega seznama modelov. Nad višino otroka 135 cm je združljivost med Pallas G3 in vaším vozilom lahko zmanjšana. Najnovejša različica je na voljo na naši domači strani **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Če vaše avtomobil ni naveden na seznamu, se posvetujte s prodajalcem ali našo službo za pomoč strankam.

ROMEBNO – NE UPORABLAJTE, PREDEŢ JE OTROK STAR 15 MESECEV (glejte navodila)

HR – Obavještenj UN R129/04:

Uporaba sa zaštitom od udara (76 – 105 cm, do 21 kg): Ovo je poboljšani sustav vezivanja dječje autoškolice i-Size. Odobreno u skladu s UN-ovom uredbom br. R129, za uporabu u položajima sjedišta u vozilu kompatibilnim sa standardom i-Size kako su proizvođači vozila naznačili u korisničkim priručnicima za vozila. Ako imate dvojbe, kontaktirajte proizvođača/položajnog sustava vezivanja dječje autoškolice ili trgovca.

Uporaba s pojansom na 3 točke vezivanja (100 – 150 cm): Ovo je specificiran poboljšani sustav vezivanja izdignutog sjedišta odobren prema Uredbi UN-a br. 129. Ukoliko vaše vozilo nema položaja za sjedenje u skladu sa standardom i-Size ili upotrebljavate Pallas G3 sustav s pojansom na 3 točke vezivanja, molimo provjerite kompatibilnost koristeći ovaj popis vrsta. Za visinu djeteta iznad 135 cm kompatibilnost između Pallas G3 sustava i vašeg vozila mogla bi biti smanjena. Najnovija verzija dostupna je na našoj početnoj stranici **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Ako vaš automobil nije naveden, molimo posjetite našu stranicu **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**.

VAŽNO – NE KORISTITE PRIJE NEGO ŠTO DOB DJETETA NE PREDE 15 MJESECI (Pogledajte upute)

EL – Ανακοίνωση HE R129/04:

Χρήση με προστατευτικό κρούσης (76 – 105 cm, έως 21 kg): Αυτό είναι ένα Ενισχυμένο Σύστημα Συγκράτησης Παίδων i-Size. Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό Αρ. 129 των Ηνωμένων Εθνών, για χρήση σε θέσεις καθίσματος οχημάτων συμβατών με i-Size όπως υποδεικνύονται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης οχημάτων. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του Ενισχυμένου συστήματος συγκράτησης παιδιών είτε το κατάστημα λιανικής. **Χρήση με ζώνη 3 σημείων (100 – 150 cm):** Αυτό είναι ένα Ενισχυμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών με ειδικό παιδικό κάθισμα για όχημα και είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό Αρ. 129 των Ηνωμένων Εθνών. Εάν το όχημά σας δεν διαθέτει θέση για καθίσματα i-Size ή χρησιμοποιείτε το Pallas G3 με ζώνη 3 σημείων, ελέγξτε τη συμβατότητα σύμφωνα με αυτόν τον κατάλογο τύπων. Για παιδιά με ύψος πάνω από 135 cm, η συμβατότητα μεταξύ του Pallas G3 και του οχήματός σας ενδέχεται να είναι μειωμένη. Η τελευταία έκδοση είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Εάν το αυτοκίνητό σας δεν περιέχεται στον κατάλογο, συμβουλευτείτε το κατάστημα λιανικής ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΡΙΝ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΦΤΑΣΕΙ ΣΕ ΗΛΙΚΙΑ 15 ΜΗΝΩΝ** (Ανατρέξτε στις οδηγίες)

RO – Notificare UN R129/04:

Utilizarea cu scut de protecție la impact (76 – 105 cm, până la 21 kg): Acesta este un sistem de fixare i-Size îmbunătățit pentru copii. Este aprobat conform regulamentului ONU nr. 129 pentru utilizare în pozițiile compatibile ale scaunelor vehiculului i-Size conform indicațiilor producătorilor vehiculului din manualele de utilizare a vehiculului. Dacă aveți îndoieli, contactați producătorul sau comerciantul sistemului de fixare îmbunătățit pentru copii.

Utilizarea cu centura în 3 puncte (100 – 150 cm): Acesta este un sistem de fixare îmbunătățit pentru copii cu scaun cu spătar aprobat în conformitate cu la regulamentul ONU nr. 129.

Dacă vehiculul dvs. nu are o poziție pentru i-Size sau dacă utilizați Pallas G3 cu o centură în 3 puncte, vă rugăm să verificați compatibilitatea utilizând această listă de modele. Dacă copilul are o înălțime de peste 135 cm, compatibilitatea dintre Pallas G i-Size și vehiculul dvs. poate fi redusă. Cea mai recentă versiune este disponibilă pe pagina principală **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Dacă mașina dvs. nu este listată, vă rugăm să contactați comerciantul sau serviciul de asistență pentru clienți.

IMPORTANT – A NU SE UTILIZA ÎNAINTE CA VÂRSTA COPILULUI SĂ DEPĂȘEASCĂ 15 LUNI (consultați instrucțiunile)

AR – ملاحظة R129/04:
الاستخدام مع وافي الصدمات (76 – 105 سم، حتى 21 كجم): هذا نظام مقاعد أطفال المحسن وفقاً للوائح الاتحاد رقم 129. إذا لم تتوفر وصية جالس i-Size داخل مركبتك، أو إذا كنت تستخدم تمسكياً مع Pallas G3 مع حزام ثلاثي النقاط، يُرجى التحقق من التوافق باستخدام قائمة الأنواع هذه. عندما يصل طول الطفل أعلى 135 سم قد ينخفض التوافق بين المركبتك، ونموذجك، يتوفر أحدث إصدار على صفحة الإنترنت **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. في حالة عدم إدراج سيارتك، يرجى استشارة تاجر التجزئة أو خدمة العملاء. **مهم – لا تستخدم قبل أن يصل الطفل لعمر المناسب 15 شهراً** (راجع التعليمات)

HE – נבירה – חרדה אודות תוך R129/04:
שימוש במגן מפני כרסות (76–105 ס"מ, עד 21 ק"ג): זהו מערכת בטיחות משופרת לילד לפי תוך i-Size. הנה אושר שימוש בהם **שימוש במגני כרסות (100–150 ס"מ):** זהו מערכת בטיחות משופרת לילד. **חשוב – לא להשתמש לפני שהילד הגיע לעומ המצבב 15 שנה** (ראו הוראות)

BG – Известие R129/04 на ООН:
Използване с противоударен калъб (76 – 105 cm, до 21 kg): Това е подобрена система за обезопасяване на деца i-Size. Одобрена е в съответствие с Разпоредбата на ООН №129 за използване в съвместими с i-Size позиции на седалки на автомобили, както е посочено от производителите на автомобилни в техните ръководства за потребителя. Ако имате какъкви съмнения, консултирайте се или с производителя на подобренията система за обезопасяване на деца, или с търговчеа на дребно. **Използване с 3-точков колан (100 – 150 cm):** Това е бустер седалка с подобрена система за обезопасяване на деца за специфично превозно средство, одобрена в съответствие с Разпоредбата на ООН №129. Ако Вашият автомобил няма позиция на седалките за i-Size или ако използвате Pallas G3 с 3-точков колан, моля, проверете съвместимостта с помощта на този списък с типове. При ръст на детето над 135 cm, съвместимостта между Pallas G3 и Вашето превозно средство може да е намалена. Най-новата версия е достпна на нашата начална страница **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Ако колата Ви не е в списъка, моля, консултирайте се с търговеца на дребно или с нашия отдел за обслужване на клиенти.

BAKHO – ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ПРЕДИ ВЪЗРАСТА НА ДЕТЕТО ДА НАДВИШИ 15 МЕСЕЦА (Вижте инструкцията)

RU – Уведомление ООН R129/04:

Использование со спинком безопасности (76–105 cm, до 21 кг): Перед вами усовершенствованная детская система фиксации i-Size. Она утверждена в соответствии со стандартом ООН № 129, для использования на автомобильных сиденьях, совместимых с технологией i-Size, в соответствии с указаниями производителей транспортных средств в руководстве по эксплуатации транспортного средства. Если вы сомневаетесь, то обратитесь к производителю усовершенствованной детской системы фиксации или розничному продавцу. **Использование с 3-точечным ремнем (100–150 cm):** Перед вами усовершенствованная детская система фиксации бустерного сиденья для конкретного транспортного средства, утвержденная в соответствии со стандартом ООН № 129.

Если в вашем автомобиле нет сиденья с технологией i-Size или вы используете автокресло Pallas G3 с 3-точечным ремнем, проверьте совместимость с помощью этого списка. Если рост ребенка превышает 135 см, совместимость автокресла Pallas G3 с вашим автомобилем может быть снижена. Актуальный список транспортных средств доступен на нашей домашней странице **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Если вашего автомобиля нет в списке, обратитесь к розничному продавцу или в отдел обслуживания клиентов.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДО ДОСТИЖЕНИЯ РЕБЕНКОМ ВОЗРАСТА 15 МЕСЯЦЕВ (см. инструкции)

UK – Powiadomienie ООН R129/04:

Використання з подушкови безпеки (76–105 cm, до 21 кг): Це вдосконалена система вкладання й нагнітання ремнів безпеки для дітей i-Size. Авторішло затверджено згідно з Регламентом ООН № 129 для використання на сидіннях автомобілів, сумісних із i-Size, якщо відповідне зазначено виробниками таких транспортних засобів у керівництві з експлуатації транспортного засобу. Якщо ви сумніваєтеся, зверніться до виробника системи вкладання й нагнітання ремнів безпеки для дітей або до роздрідного продавця.

Використання з 3-точковим ремнем (100–150 cm): Це вдосконалена система вкладання й нагнітання ремнів безпеки сидіння з додатковою подушкою для дітей для конкретного транспортного засобу, затверджена згідно з Регламентом ООН № 129. Якщо у вашому автомобілі немає положення i-Size або якщо ви використовуєте автокрісло Pallas G3 з 3-точковим ремнем, перевірте сумісність за допомогою цього списку. Якщо зріст дитини перевищує 135 см, сумісність автокрісла Pallas G3 з вашим автомобілем може бути меншою. Найновіша редакція списку доступна на нашій домашній сторінці **go.cybox-online.com/pallas-g3-car-compatibility**. Якщо ваш автомобіль не вказаний у списку, зверніться до продавця або до служби обслуговування клієнтів. **ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ: НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ ДЛЯ ДИТИНИ, ЯКА ЩЕ НЕ ДОСЯГЛА ВІКУ 15 МІСЯЦІВ** (див. інструкцію)